

各為家長、同學：

轉眼我們中文學校第 37 學年度又將結束，在這除舊迎新之際借會刊一角特別謝謝理事會的支持，全體熱心的家長和義工團隊的努力，對於老師和同學們認真教學和學習表示敬佩和謝意。

我們中文學校是一間非營利、非政治、非宗教性的文化教育學府。大家都應知道我們的義工們為了中華文化的傳承做出了相當的貢獻。他們長期超越了時空的義務工作精神可以是我們華人社區的榜樣。我常說這種義工的奉獻不是用金錢的價值可以比擬的。在此特別要謝謝戴醫生、司徒文娟、傅瑞國、翟莊秀紅、朱樹森、Brian、以及專案活動義務家長的幫忙。今年學校的工作包括：

- 中文及文化課程（幼稚班至九年級、太極班）。因為缺乏文化的語文是沒有靈魂的。因此這二年來學校非常鼓勵各班增加一些中華傳統文化的基本教材（論語、三字經、文史簡介）以增加對傳統中華文化基本價值的認識。另外也加入兒童民謡。我們對於已經認真努力配合的老師表示感謝。還未進入狀況的班級要趕快跟上。
- 演講比賽完美結束，效果豐碩，目的是讓孩子們努力從公平競爭中達到學習的效果。勝不驕傲敗不氣餒，學校將在結業典禮時頒發獎杯以示鼓勵。
- 農曆新年遊園會也依慣例成功的在校舉行。人逢佳節精神爽，家長同學師長共聚一堂其樂融融。
- 會刊將及時在學期結束時出版每家一份
- 義賣活動再次成功的達到目標。對義務家長尤其媽媽們的努力特別感謝。
- 支持參加 2013 年溫哥華全加華文教育會議，以交換教育學習心得。

近百年來傳統文化在患難中已飽受摧殘，環顧韓日保存漢文化的精神，現代的中國人實在有愧祖先。因此我們學校在教學上要求特別增加一些傳統中華文化的仁愛及家庭倫理精神，使我們真正像個禮儀之邦人士。有位留華外國學生表達了他的深入觀察和對現代中國人（華人）的行為看法。他認為現代中國的民族文化素質比之韓日還不如甚遠。過半世紀以來，民族文化精神和社會行為在不斷的政治文化革命鬥爭中更加敗壞。在外人眼中到處可見鬪亂無章，又自私自利勇於內鬥，人口雖多也不過是一盤散沙。雖是難聽卻是一針見血。我讀了感慨萬千難過至極。表面的浮華裝飾是掩蓋不了腐敗低落的裏子。為什麼，一言以蔽之，現代華人缺乏對傳統文化價值的自信，社會也缺少一個好的制度，沒有好的榜樣和真實的愛心。因此無人願去勇敢面對文化中的根本問題。舉國上下追求物質的享受似乎快成了沒有靈魂的了軀殼。這是唯物論的災難。愛城中文學校有志的義工們用你們的愛心為中華文化的進步繼續努力吧。儘力為青年子弟提供一個正面的文化學習環境。替現代這個華人社會多幾個好榜樣。

建校 38 週年即將來臨，學校將有特別慶祝活動。為了鼓勵年青一代的子弟來校學習中文認識中華文化的基本價值，凡現在在校的家長每多帶一位新生來讀中文均可

獲得相當的學費優待。

Dear parents, students; We have successfully completed the school's 37th consecutive educational program in Edmonton. Thanks to the strong support from all volunteers, teachers, parents. Edmonton Chinese School is a non-profit heritage school for students to appreciate traditional family values and to enrich the Canadian cultural content in a positive way. This year's program included traditional Chinese language classes, supporting 2013 national conference in Vancouver , lunar New Year celebration and year book, bake sale etc. Finally to make it short we encourage you to take leadership in the community to promote Chinese traditional family cultural value and be a good role model for the younger generation.

Mr. John chai
2013/05/20